

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**1.1 Identificatore del prodotto****Denominazione commerciale:** SONAX Deghiacciante per vetri**Articolo numero:**

03311090, 03312410, 03311410, 03314410, 03315050, 03319050-050

UFI: RU80-90V8-5006-YJKW

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Settore d'uso**

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

Categoria dei prodotti PC4 Prodotti antigelo e prodotti per lo sbrinamento**Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Di manutenzione delle automobili**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:**

Sonax GmbH

Münchener Str. 75

D-86633 Neuburg/Donau

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

E-Mail: erp@sonax.de**Informazioni fornite da:****Italia:**

AUTOCHEM ITALIANA s.r.l.

Viale Piave, 4/C

42121 Reggio Nell'Emilia

E-Mail: info@autochemitaliana.com

Tel.: 0522 / 33 4225

Fax: 0522 / 33 4193

Svizzera:

ESA

Maritzstr.47

CH-3401 Burgdorf

Tel. 03 44 29 00 21

Fax. 03 44 29 02 97

1.4 Numero telefonico di emergenza:**Italia:** +39 02 6610 1029 (Osp. Niguarda Ca' Granda - Milano)**Svizzera:** 145 (dall'estero: +41 44 251 51 51) (Tox Info Suisse)**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Flam. Liq. 3 H226 Liquido e vapori infiammabili.

2.2 Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

Pittogrammi di pericolo

GHS02

Avvertenza Attenzione**Indicazioni di pericolo**

H226 Liquido e vapori infiammabili.

Consigli di prudenza

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P501 Smaltire il prodotto/recipienti in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

(continua a pagina 2)

IT

Denominazione commerciale: SONAX Deghiacciante per vetri**2.3 Altri pericoli****Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:** Non applicabile.**vPvB:** Non applicabile.

(Segue da pagina 1)

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2 Miscele****Descrizione:** Preparato di alcol e additivi**Sostanze pericolose:**

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanolo Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 Limite di concentrazione specifico: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	25-<50%
CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3 Reg.nr.: 01-2119456816-28-xxxx	glicol etilenico STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302	5-<10%

Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****Indicazioni generali:** Togliere gli indumenti sporchi**Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.**Contatto con la pelle:**

Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

Lavare le parti colpite con acqua e un detergente delicato.

Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte Se persiste il dolore consultare il medico.

Ingestione:

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati Non sono disponibili altre informazioni.**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento secondo la valutazione delle condizioni del paziente da parte del medico. Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio**5.1 Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei:**

Schiuma

Polvere per estintore

Anidride carbonica

Getto d'acqua

Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getti d'acqua**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio si possono liberare:

Monossido di carbonio e anidride carbonica

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**Mezzi protettivi specifici:**

Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

Indossare tute protettive integrali.

Permanenza nella zona di pericolo consentita solo con autorespiratore.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

(continua a pagina 3)

IT

Denominazione commerciale: SONAX Deghiacciante per vetri

(Segue da pagina 2)

Altre indicazioni

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

Allontanare fonti infiammabili.

Garantire una ventilazione sufficiente.

6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Provvedere ad una sufficiente areazione.

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.**Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Stoccaggio:**

Requisiti dei magazzini e dei recipienti: Assicurare il pavimento contro infiltrazioni.

Indicazioni sullo stoccaggio misto: Non conservare a contatto con alimenti.

Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

Temperatura di magazzinaggio consigliata: 20 °C.

DE: TRGS 510 / CH: Stoccaggio di sostanze pericolose (Guida alla pratica): 3

7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1 Parametri di controllo****Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:****CAS: 64-17-5 etanolo**

TWA (Italia)	Valore a breve termine: 1884 mg/m ³ , 1000 ppm A3
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 1920 mg/m ³ , 1000 ppm Valore a lungo termine: 960 mg/m ³ , 500 ppm SSc;

CAS: 107-21-1 glicol etilenico

TWA (Italia)	Limite Ceiling: 100 mg/m ³ A4 (aerosol)
VL (Italia)	Valore a breve termine: 104 mg/m ³ , 40 ppm Valore a lungo termine: 52 mg/m ³ , 20 ppm Pelle

(continua a pagina 4)

IT

Denominazione commerciale: SONAX Deghiacciante per vetri

		(Segue da pagina 3)
IOELV (EU)	Valore a breve termine: 104 mg/m ³ , 40 ppm Valore a lungo termine: 52 mg/m ³ , 20 ppm Pelle	
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 52 mg/m ³ , 20 ppm Valore a lungo termine: 26 mg/m ³ , 10 ppm H SSc;	

Informazioni sulla regolamentazione

TWA (Italia): Valori Limite di Soglia

MAK (Svizzera): Grenzwerte am Arbeitsplatz

VL (Italia): D.lgs. n. 81/2008

IOELV (EU): (EU) 2017/164

DNEL**CAS: 64-17-5 etanolo**

Orale	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Cutaneo	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		343 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
Per inalazione	DNEL	950 mg/m ³ (consumer) (acute short-term exposure - local effects)
		1900 mg/m ³ (worker) (acute short-term exposure - local effects)
	DNEL	114 mg/m ³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		950 mg/m ³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

CAS: 107-21-1 glicol etilenico

Cutaneo	DNEL	53 mg/kg bw/day (consumer) (long term (chronic) / systemic)
		106 mg/kg bw/day (worker) (long term (chronic) / systemic)
Per inalazione	DNEL	7 mg/m ³ (consumer) (long term (chronic) / local)
		35 mg/m ³ (worker) (long term (chronic) / local)

PNEC**CAS: 64-17-5 etanolo**

PNEC	0,96 mg/l (water (fresh water))
	0,79 mg/l (water (sea water))
PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water))
	2,9 mg/kg (sediment (sea water))
	0,63 mg/kg (soil)

CAS: 107-21-1 glicol etilenico

PNEC	199,5 mg/l (STP)
	10 mg/l (water (intermittent release))
	10 mg/l (water (fresh water))
	1 mg/l (water (sea water))
PNEC	1,53 mg/kg (gro)
	20,9 mg/kg (sediment (fresh water))

Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.**8.2 Controlli dell'esposizione****Adeguati dispositivi tecnici di controllo.**

Provvedere ad un'adeguata aerazione mediante un aspiratore in loco o uno scarico generale. Qualora questo non fosse sufficiente a mantenere la concentrazione al di sotto dei valori limite di esposizione, indossare un dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

Mezzi protettivi individuali:**Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Maschera protettiva:

Non necessario in circostanze normali.

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

(continua a pagina 5)

IT

Denominazione commerciale: SONAX Deghiacciante per vetri

(Segue da pagina 4)

Guanti protettivi: Non necessario in circostanze normali.**Occiali protettivi:** Non necessario in circostanze normali.**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****Indicazioni generali****Aspetto:**

Forma:	Liquido
Colore:	Blu
Odore:	Agrumato
Soglia olfattiva:	Non definito.

valori di pH a 20 °C:	7,0 - 8,0
------------------------------	-----------

Cambiamento di stato**Punto di fusione/punto di congelamento:** Non definito.**Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:** 78 - 197 °C

Punto di infiammabilità:	24 °C (DIN 51755)
---------------------------------	-------------------

Infiammabilità (solidi, gas):	Non applicabile.
--------------------------------------	------------------

Temperatura di decomposizione:	Non definito.
---------------------------------------	---------------

Temperatura di autoaccensione:	Non definito.
---------------------------------------	---------------

Proprietà esplosive:	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
-----------------------------	---

Limiti di infiammabilità:**Inferiore:** 3,5 Vol.% (Dati componente principale)**Superiore:** 15 Vol.% (Dati componente principale)

Tensione di vapore:	Non definito.
----------------------------	---------------

Densità a 20 °C:	0,95 - 0,96 g/cm³
-------------------------	-------------------

Densità relativa	Non definito.
-------------------------	---------------

Densità di vapore:	Non definito.
---------------------------	---------------

Velocità di evaporazione	Non definito.
---------------------------------	---------------

Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Completamente miscibile.
---	--------------------------

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Non definito.
--	---------------

Viscosità:

Tempo di efflusso a 20 °C	10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)
----------------------------------	---------------------------------

9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.
-------------------------------	--

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**10.1 Reattività** Non sono note reazioni pericolose.**10.2 Stabilità chimica** Stabile in condizioni normali.**10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.**10.4 Condizioni da evitare**

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

10.5 Materiali incompatibili: forti agenti ossidanti**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici** Non esistono tracce tossicologiche per questa miscela.

(continua a pagina 6)

IT

Denominazione commerciale: SONAX Deghiacciante per vetri

(Segue da pagina 5)

Tossicità acuta Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:****CAS: 64-17-5 etanolo**

Orale	LD50	5560 mg/kg (guinea pig) 3450 mg/kg (mouse) 7060 mg/kg (rat) 6300 mg/kg (rabbit)
Cutaneo	LD50	>2000 mg/kg (rat)
Per inalazione	LC50/4d	20000 mg/l (rat)

CAS: 107-21-1 glicol etilenico

Orale	LD50	7712 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>3500 mg/kg (mouse)
Per inalazione	LC50 / 6 h	>2,5 mg/l (rat)

Irritabilità primaria:**Corrosione/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)

Per nessuno degli ingredienti sono noti effetti cancerogeni, mutageni o tossici per la riproduzione.

Mutagenicità delle cellule germinali

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****12.1 Tossicità** Non esistono dati ecotossicologici per questa miscela.**Tossicità acquatica:****CAS: 64-17-5 etanolo**

LC50 / 48h	8140 mg/l (Leuciscus idus)
LC50 / 24h	>100 mg/l (Daphnia magna)
EC5 / 16h	6500 mg/l (Pseudomonas putida)
EC50 / 48h	9268 mg/l (Daphnia magna)

CAS: 107-21-1 glicol etilenico

LC50 / 96h	72860 mg/l (Pimephales promelas)
EC20	>1995 mg/l (Bel)
EC50 / 48h	>100 mg/l (Daphnia magna)
EC50 / 96 h	6500 - 13000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

12.2 Persistenza e degradabilità**CAS: 107-21-1 glicol etilenico**

Biodegradazione 90-100 % (OECD 301A)

12.3 Potenziale di bioaccumulo**CAS: 107-21-1 glicol etilenico**

log POW -1,36 log POW

(continua a pagina 7)

Denominazione commerciale: SONAX Deghiacciante per vetri

(Segue da pagina 6)

12.4 Mobilità nel suolo Non sono disponibili altre informazioni.**Ulteriori indicazioni in materia ambientale:****Ulteriori indicazioni:** Non far giungere senza controllo il prodotto nell'ambiente.**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:** Non applicabile.**vPvB:** Non applicabile.**12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti** Rifiuto pericoloso secondo l'allegato III della direttiva 2008/98/CE.**Consigli:** I rifiuti devono essere smaltiti nel rispetto delle norme ufficiali locali.**Catalogo europeo dei rifiuti**

1) Smaltimento/Prodotto

2) Smaltimento/Imballo non pulito

20 01 13* solventi

15 01 10* imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**14.1 Numero ONU**
ADR, IMDG, IATA

UN1170

14.2 Nome di spedizione dell'ONU
ADR
IMDG, IATA1170 ETANOLO, soluzione
ETHANOL, solution**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

ADR, IMDG, IATA

**Classe**
Etichetta3 Liquidi infiammabili
3**14.4 Gruppo di imballaggio**
ADR, IMDG, IATA

III

14.5 Pericoli per l'ambiente:
Marine pollutant:

No

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori Attenzione: Liquidi infiammabili**14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di**
MARPOL ed il codice IBC Non applicabile.**Trasporto/ulteriori indicazioni:****ADR****Quantità limitate (LQ)**

5L

Categoria di trasporto

3

Codice di restrizione in galleria

D/E

UN "Model Regulation":

UN1170, ETANOLO, soluzione, 3, III

IT

(continua a pagina 8)

Denominazione commerciale: SONAX Deghiacciante per vetri

(Segue da pagina 7)

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Normative europee:**EC/1907/2006 (REACH)
EC/1272/2008 (CLP)
EC/648/2004**Disposizioni nazionali:****Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

CH: 822.115, *Ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs - OLT 5 et 822.115.2, Ordonnance du DEFR sur les travaux dangereux pour les jeunes sont à respecter.*

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

CH: 822.111, *OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità sono da osservare.***Classe di pericolosità per le acque (DE):**

Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.

(AwSV 18.04.2017)

15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

Frasi rilevanti

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H302 Nocivo se ingerito.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Liquidi infiammabili | Sulla base di dati di sperimentazione

Abbreviazioni e acronimi:

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2

Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili – Categoria 3

Acute Tox. 4: Tossicità acuta per via orale – Categoria 4

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

STOT RE 2: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 2

Storico modifiche e rimandi alle modifiche: Sostituisce versione 5.00.*** Dati modificati rispetto alla versione precedente**